



大会

Distr.: General
16 March 2011
Chinese
Original: English

第六十五届会议

议程项目 112(c)

选举各附属机构成员以补空缺，并进行

其他选举：选举十五个人权理事会成员

2011 年 3 月 1 日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表团给大会主席的
普通照会

阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表团向大会第六十五届会议主席致意，并谨随函转递一份阿拉伯文和英文的备忘录，其中阿拉伯叙利亚共和国提出了任期从 2011 年至 2014 年的人权理事会成员候选人，他已获得亚洲集团 2011 年 1 月 21 日会议的认可，将参加 2011 年 5 月举行的选举，阿拉伯叙利亚共和国根据大会题为“人权理事会”的第 60/251 号决议作出了自愿保证和承诺(见附件)。

阿拉伯叙利亚共和国常驻代表团还请大会主席将本函及其附件作为大会议程项目 112(c)下的文件分发为荷。



2011 年 3 月 1 日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表团给大会主席的普通照会的附件

[原件：阿拉伯文和英文]

谅解备忘录

叙利亚提出的任期从 2011 年至 2014 年的联合国人权理事会成员候选人自愿保证和承诺

阿拉伯叙利亚共和国是联合国的一个创始国，一贯大力促进和保护人权及基本自由。叙利亚与其他国家一道对缔结《世界人权宣言》作出了贡献并尊重宣言的规定。在这份最重要的国际人权文书的谈判和通过过程中，叙利亚发挥了重要作用。它积极参与人权理事会的建章立制工作。叙利亚在区域一级积极参与推动最重要区域人权文件的通过，包括成为 2007 年通过的《阿拉伯人权宪章》的缔约国。

促进和保护人权对叙利亚具有最重要的意义，叙利亚坚信，人权理事会是联合国框架内处理人权问题的主要国际机构。基于这些原因并依照大会第 60/251 号决议，叙利亚决定提出任期从 2011 年至 2014 年的人权理事会成员候选人，参加 2011 年 5 月在纽约大会第六十五届会议期间举行的选举。

叙利亚提出人权理事会成员候选人表明，它致力于在国家和国际两级尊重并支持各种人权具有不可剥夺和不可分割的性质。叙利亚认为，叙利亚成为人权理事会的成员，将有助于从质量上丰富为促进和保护所有人的人权而进行的对话、合作及行动。

在国家一级

叙利亚作为一个多民族、多宗教和多文化的社会，一贯努力促进和保护人权。叙利亚对所加入国际条约的承诺以及支持保护人权的社会和宗教传统都反映了这一点。这使叙利亚在促进和保护妇女与儿童权利以及宗教和信仰自由方面处于领先地位。叙利亚政府在 2004 年组建了国际人道主义法国家委员会。其任务是：管理并协调国家努力，加强对国际人道主义法、人权和基本自由的全面认识；修改国家法律；观察人权状况；推广对人权的认识，包括司法机构、国内安全部队和其他社区群体对人权的认识。

与人权理事会和人权事务高级专员的合作

叙利亚非常重视增进人权保护领域的建设性国际合作，特别是通过人权理事会这一联合国内的主要人权机构这样做。叙利亚期望通过人权理事会和人权事务高级专员，增进与国际社会的合作。它的共同和首要的目标是，依照非政治化和非选择性的标准，促进和保护人权，捍卫每个人的尊严。叙利亚与人权理事会、

其特别程序以及联合国人权事务高级专员办事处进行合作，向各条约机构正式提交定期报告。最近，叙利亚政府建立了负责编写普遍定期审议机制国家报告的国家委员会。叙利亚政府最近接待了人权理事会健康权问题特别报告员和食物权问题特别报告员。政府为他们的访问提供便利，以便于他们观察所有叙利亚公民的充分健康状况以及政府在这一领域和在为每个公民提供食物的领域提供各项服务的情况。

在国际一级

叙利亚坚定地认为，保护人权与维护国际和平与安全之间存在重要关系。国际经验证明，战争、侵略和外国占领侵犯了公民、政治、经济、社会和文化方面的人权。叙利亚认为，保护人的尊严和各项基本权利是自由、公正与和平的基础。叙利亚认为，只要存在侵犯人权和基本自由的情况，就无法实现和维护国际和平，无法实现发展。基于这一原因，努力有效地尊重、促进和保护人权是维持和发展人类社会的基础。出于这一理念，叙利亚接收了大批难民，决心减轻他们的苦难并捍卫他们的基本人权。统计资料表明，难民占叙利亚人口的 12%。

在联合国、联合国专门机构和其他国际组织(联合国人权事务高级专员办事处、联合国难民事务高级专员办事处、联合国开发计划署、联合国人口基金、联合国妇女发展基金、联合国提高妇女地位国际研究训练所、联合国儿童基金会和联合国环境规划署等)的框架内，叙利亚正坚定不移地努力加强与所有国际伙伴和相关国际行为体的国际合作，以便在不加区别地促进和保护所有人的人权和基本自由的基础上，并依据国际文书和人权理事会各项决议，为解决国际经济、社会、文化和人道主义问题作出贡献。

叙利亚加入的国际人权文书除其他外有：

1. 《公民及政治权利国际公约》
2. 《经济、社会、文化权利国际公约》
3. 《禁止并惩治种族隔离罪行国际公约》
4. 《消除一切形式种族歧视国际公约》
5. 《防止及惩治灭绝种族罪公约》
6. 《打击有组织跨国犯罪国际公约》
7. 《禁止贩卖人口及取缔意图营利使人卖淫的公约》及其最后议定书
8. 《联合国打击跨国有组织犯罪公约关于预防、禁止和惩治贩运人口特别是妇女和儿童行为的补充议定书》
9. 《消除对妇女一切形式歧视公约》

10. 《儿童权利公约》
11. 《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》
12. 《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品的任择议定书》
13. 《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》
14. 《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》
15. 《残疾人权利公约》
16. 《阿拉伯人权宪章》
17. 叙利亚还是国际劳工组织(58 项)公约的缔约国,特别是关于结社自由和集体谈判的(第 98 号)公约、关于消灭强迫劳动和强制劳动的(第 29 号)公约、关于最低就业年龄的(第 138 号)公约、关于废除童工的(第 182 号)公约和关于同等报酬的公约。
18. 叙利亚是联合国教育、科学及文化组织有关文化与知识问题的大部分核心国际人权文书的缔约国。

在人权领域自愿作出的国家和国际保证和承诺:

叙利亚宣布:叙利亚保证捍卫促进和保护人权的最高标准、扩大对这一领域的共同认识以及在相互尊重和建设性对话的基础上进行合作,若被选为人权理事会成员,将为实现这些目标增强并加倍进行持续和有针对性的努力,并将在国家和国际两级继续努力落实下列保证:

- 继续努力推动促进和保护各项人权和基本自由的工作。
- 平等、不加区别地对待和落实各项人权。
- 继续增进并推动叙利亚与人权理事会所有特别程序之间的对话。
- 与所有国际人权条约机构保持合作。
- 按照普遍定期审议机制的规定,编写透明、全面说明叙利亚人权状况的报告。
- 在客观、透明、中立、防止政治选择和双重标准的原则基础上,充分执行建立人权理事会的第 60/251 号决议。
- 继续传播人权文化,发展这一领域的教育。
- 继续按照人权理事会和人权事务高级专员办事处的任务规定,加强与它们的对话与伙伴关系。

-
- 发展并保护第三代人权，例如清洁环境权、适宜居所权、食物权、安全饮用水权等。

阿拉伯叙利亚共和国继续与包括各国政府、国际组织和机构以及民间社会在内的国际社会进行合作，克服障碍和直面挑战，充分落实最高人权标准。其中一些挑战包括：贫穷、无知、文盲、极端主义、不公正、种族歧视和外国占领。叙利亚认为，叙利亚成为人权理事会成员将有助于实现理事会的各项目标和支持各国和国际社会不加区别、不加选择或无政治化地努力促进和保护所有人的人权。
